


Presentación a la Asamblea Nacional del Poder Popular del proyecto de presupuesto del Estado para el 2003 *

Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz, presidente de los Consejos de Estado y de Ministros.

Compañeros Ricardo Alarcón de Quesada, presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular.

Distinguidos invitados.

Compañeras y compañeros diputados.

Como es conocido por ustedes, el proyecto de Ley del Presupuesto del Estado que regirá en el 2003, ha sido analizado y ampliamente debatido en todas las comisiones de trabajo de la Asamblea, con la participación mayoritaria de los diputados.

Antes de entrar a informar el contenido del proyecto de asignación de fondos a las diferentes ramas y activi-

dades sociales y económicas del país para el 2003, considero necesario como es tradicional, informales de la ejecución estimada del Presupuesto que ustedes aprobaron para el año 2002.

En la propia Ley aprobada a finales del año 2001 se tuvieron en cuenta las severas condiciones en que se desarrollaría la ejecución del Presupuesto, por los gastos extraordinarios en que debíamos incurrir para recuperar las grandes afectaciones que nos ocasionó el huracán “Michelle” en amplias zonas de nuestro territorio y, quizás más determinante, los efectos de la recesión económica mundial, agravadas por los abominables sucesos del 11 de septiembre, que también, lógicamente, han afectado a la economía cubana

** Informe presentado por el ministro de Finanzas y Precios Manuel Millares en la Asamblea Nacional del Poder Popular, el 21 de diciembre, 2002.*

por los bajos precios de nuestras principales exportaciones y por la reducción del turismo internacional.

Me parece de interés, en relación con los efectos de la recesión económica mundial, mencionar datos publicados en la Revista *The Economist*, sobre los estimados presupuestarios de la OCDE para un grupo de doce países desarrollados. Ocho de ellos presentaron déficit al cierre de noviembre de 2002. Tres países, de los más desarrollados, registraron déficit del 7,9 %, 3,7 % y 3,1 % respecto al PIB.

Analicemos cuál ha sido la situación económica de Cuba en este año y qué efectos negativos adicionales hemos tenido, por encima de los que podríamos considerar en diciembre pasado, en la fecha en que se elaboró el Presupuesto.

Adicionales a las afectaciones conocidas en ese momento, que antes expliqué, y que en mayor o menor medida se han mantenido en este año, no hemos estado ajenos a las adversas condiciones climáticas que han imperado, prácticamente, en todo el planeta. Cuba, cuando ya estaba culminando el programa para reponer los daños del “Michelle”, sufre el azote de otros dos huracanes con severas afectaciones a las instalaciones para la producción de tabaco, entre otras, que se sumaron a los daños ocasionados por intensas lluvias y su secuela de inundaciones en varias provincias del país y contradictoriamente, de severas se-

quías en zonas de la costa Norte de las provincias orientales y en el Sur de Guantánamo.

Cualquier persona que desconozca los principios fundamentales de la Revolución cubana, pensaría que en Cuba se han manifestado los mismos fenómenos y consecuencias que estos hechos provocan en otros países, fundamentalmente, por supuesto, afectando a los sectores poblacionales más desprotegidos. Según ello, debió incrementarse el desempleo, el número de habitantes en estado de indefensión, el aumento de las enfermedades y de los niños sin escuelas.

Todos sabemos, pero es bueno recordarlo en este resumen del resultado del año, que lejos de suprimir o limitar los programas sociales, estos se han incrementado sobre bases racionales y equitativas. El desempleo se ha reducido a niveles inalcanzables para la gran mayoría de los países. Se han incrementado las acciones de formación educacional, incluyendo la capacitación de los trabajadores. Se continúan mejorando los indicadores básicos de la salud.

Los gastos presupuestados se han incrementado con respecto al año 2001, en más de mil millones de pesos que incluyen incrementos en la educación por 420 millones y en la salud por unos 140 millones y 100 millones más en los pagos a jubilados y pensionados.

Se priorizó la Asistencia Social, incrementando las prestaciones y abarcando un mayor número de beneficiarios, cuyos montos más que duplican los recursos asignados en el 2001.

Al desarrollo de la Cultura, el Arte, el Deporte, la Ciencia y la Técnica, se asignaron este año recursos por 790 millones de pesos, que significan 150 millones más que en el año anterior.

Se aseguraron los recursos demandados para la defensa del país y el orden interior.

En la esfera de la administración se incrementaron los fondos para cubrir los gastos del proceso electoral, realizado durante el año y que concluirá en enero próximo, y los del censo de población y viviendas.

Podemos asegurar que se ha dado plena respuesta al desarrollo social y cultural del país, consecuente con el nivel ya alcanzado, y que se ha ido logrando desde el inicio mismo del triunfo de la Revolución.

De los 11 500 millones asignados a las actividades presupuestadas 6 000 millones, más de la mitad del total, se entregan monetariamente a la población a través de los salarios y las pensiones a jubilados y a beneficiarios de la asistencia social.

Por su parte, en la liquidación del actual Presupuesto los gastos corrientes de apoyo a la actividad empresarial se estiman superen lo contemplado en

la Ley en algo más de 200 millones de pesos, como resultado de un incremento en las pérdidas que ha sido necesario subsidiar, fundamentalmente por causas que no les son imputables a las empresas, derivadas, en gran medida, por limitaciones financieras externas para asegurar sus materias primas, el incremento de precios de nuestras importaciones y por las afectaciones climáticas.

El total de fondos previstos originalmente en el Presupuesto para las inversiones se incrementó durante el año en 280 millones.

Como resultado, el total de gastos estimados excede en 570 millones a la cifra contemplada en la Ley.

Este exceso de gastos fue compensado por un resultado positivo en los ingresos, que se sobrecumplen en 445 millones de pesos, a pesar de que el sistema empresarial incumplió en 220 millones los pagos a partir de sus utilidades.

En resumen, por el efecto neto de lo antes explicado el déficit del Presupuesto se estima que cierre en el orden de los 1 000 millones de pesos, 125 millones por encima de la cifra consignada en la Ley aprobada por esta Asamblea en diciembre del pasado año.

Considero que dadas las difíciles condiciones económicas que rigieron en el mundo en este año y las afectaciones, no previsibles, que la naturaleza nos ha ocasionado, es evidente

que se ha ejercido un riguroso control del Presupuesto, lo cual queda demostrado por la ínfima proporción que representa ese exceso, en relación con el PIB a precios corrientes: menos de la mitad del 1 %.

Solicito, por ello, a esta Asamblea que acepte el déficit en exceso al contemplado en la Ley promulgada.

Compañeras y compañeros diputados, el presupuesto del Estado que hoy presento a la aprobación de esta Asamblea, fue conciliado con todos los órganos y organismos del Estado que lo ejecutarán. Da continuidad a los programas de desarrollo social y económicos que se vienen realizando, asegura financieramente el pago de los salarios a todos los trabajadores del país, así como el financiamiento en moneda nacional de los recursos necesarios para el desarrollo, tanto de las actividades de proyección prioritariamente social, como para el cumplimiento de los planes de las empresas. Incluye un monto para inversiones por 200 millones más que lo aprobado en la Ley vigente para el año 2002.

Dado que el destino de los fondos que se asignan a cada sector de la economía fue ampliamente explicado y debatido en todas las Comisiones de la Asamblea, me limitaré a destacar las características más importantes de las asignaciones de dichos fondos.

Al Sector de Educación, que incluye la educación preescolar, prima-

ria y media, la educación superior y las otras actividades educacionales, que dan respuesta a las acciones de capacitación y recalificación de los trabajadores se destinan 3 000 millones de pesos, el 23,8 % del total de gastos de la actividad presupuestada y un 7,5 % superior al monto estimado a ejecutar en este año.

El 80 % de ese monto —2 400 millones— se asignan a la educación preescolar, primaria y media, para asegurar el financiamiento de unos trece mil centros escolares, con una matrícula de más de 2,2 millones de estudiantes, de ellos 417 000 en régimen interno.

Del total asignado, 1 400 millones corresponden al pago de salarios, un 11 % más que en este año, que financiarán la incorporación de 20 500 maestros y profesores, de ellos 3 200 de nivel superior.

El Presupuesto asegura:

- La continuación del Programa de Escuelas Primarias para lograr que la matrícula por aulas no exceda los veinte alumnos.
- La doble sesión en la enseñanza secundaria básica.
- La continuidad y desarrollo de los Programas Audiovisuales y de Informática, con la incorporación de 720 profesores en computación básica.

Para la formación de profesionales de nivel superior en las distintas especialidades y cursos de postgrado

se aseguran 554 millones de pesos, un 10,5 % más de lo que se ejecutó en el 2002, de los cuales 237 millones corresponden al pago de salarios y otros pagos al personal.

Se programa una matrícula cercana a los 166 200 estudiantes en los cursos de pregrado, que demanda el 85 % de los fondos asignados, concentrando el 84 % de estos recursos en las ciencias pedagógicas, técnicas y sociales y en las ciencias médicas.

Se destaca también la matrícula de algo más de 2 000 estudiantes en la Universidad de Ciencias Informáticas, cuyo financiamiento se asigna, al igual que lo requerido para el programa de “Universalización de la Educación Superior”, que comenzó en septiembre de 2002.

Por último, se incluyen en el Presupuesto 47 millones de pesos para cubrir la capacitación y la recalificación de los trabajadores, que realizan los organismos y los órganos locales del Poder Popular con el apoyo de los sindicatos.

Para la Salud Pública se disponen 2 050 millones de pesos, 5,9 % superior a lo que se ejecutó en el 2002. Se incrementan las asignaciones para alimentos y medicamentos en un 8 % y 9 % respectivamente, y en un 61 % las que se dedican a las acciones de reparación y mantenimiento constructivos.

Del monto total, 1 205 millones corresponden a salarios, que aseguran el empleo de 3 322 graduados del nivel

superior y 6 005 graduados de nivel medio. Se destaca la incorporación prevista de 1 704 médicos y 328 estomatólogos en septiembre de 2003, lo cual nos permitirá, una vez graduados, contar con algo más de 68 000 médicos y 10 000 estomatólogos al cierre de ese año. Esas cifras significan un médico por cada 165 habitantes y un estomatólogo por cada 1 115.

El crecimiento previsto en los otros gastos para el 2003 se basa principalmente en la mayor estabilidad en el suministro de medicamentos, para lo cual el Presupuesto financiará 15 millones de pesos más que en el 2002; un aumento de 10 millones para mejorar la alimentación de los pacientes, que significan un 16,4 % por encima de lo gastado en el 2001. Para incrementar las reparaciones y mantenimiento de las instalaciones de salud se inscriben 19 millones por encima de lo estimado para ejecutar en el 2002, cifra esta última que debemos incrementar en la medida en que se disponga de los recursos materiales para ello.

Se dedican 885 millones con destino a los 267 hospitales, que cuentan con más de 48 300 camas. Esos fondos superan en un 8,2 % el gasto estimado en este año 2002.

Asimismo, se asignan 560 millones de pesos a los 444 policlínicos y más de 14 600 consultorios médicos de la familia, tanto para los ubicados en las comunidades como en centros escolares y laborales. La cifra mencionada

es un 5,7 % por encima de lo estimado como gasto para el año 2002.

Al pago de pensiones a los beneficiarios de la Seguridad Social se asignan 2 050 millones de pesos. A su vez, los ingresos previstos por las contribuciones al plan de la Seguridad Social se estiman en 1 400 millones, resultando un saldo neto de 650 millones a financiar por el Presupuesto, superior en un 6,6 % al estimado de 2002.

En Cuba la Seguridad Social es un derecho de los trabajadores y un deber inviolable del Estado. Con ese mismo objetivo de proteger a los sectores más vulnerables, se inscribe en el Presupuesto para el 2003 un crecimiento de 300 millones de pesos para la Asistencia Social, que incluye el funcionamiento de los hogares de ancianos y los de impedidos físicos, entre otros, que en total suman más de 300 centros en todo el país, para lo cual se contemplan 115 millones, un 29 % más que el estimado para el 2002. Se cubren igualmente con 180 millones los diferentes programas de asistencia a unos 131 500 núcleos familiares, con más de 251 600 beneficiados.

Al programa de capacitación y superación integral de jóvenes menores de 30 años, cuya matrícula para el actual curso se incrementó en más de 30 600 estudiantes sobre los 85 700 anteriormente incorporados, se presupuestan 114 millones de pesos, que representan un incremento de 33 millones.

El presupuesto garantiza los fondos monetarios requeridos para preservar la defensa y el orden interior. El total de gastos presupuestados para la cultura y el arte significan un aumento de 40 millones sobre el estimado de 2002 y de 140 millones respecto a la ejecución del año 2001.

Se da cobertura al funcionamiento de 2 680 instalaciones culturales y artísticas existentes en todas las regiones del país, que incluyen 314 casas de cultura, 369 bibliotecas, 238 museos, 73 teatros y salas de teatro, 215 salas de videos y 430 cines, que en su conjunto se han propuesto realizar más de 350 000 funciones para alrededor de 66 millones de asistentes.

Se da continuidad a los programas para elevar el nivel cultural de la población, diversificar e incrementar la calidad de la programación de la radio y la televisión, y extender las transmisiones del Canal Educativo a todo el país, a partir del mes de mayo, además de ampliar sus horas de transmisión de 12 a 16 horas diarias.

En total se planifican 21 979 horas de transmisión por televisión, un 12,5 % más que en el año 2002. De ellas, 10 714 horas a cargo de los telecentros provinciales.

Por su parte las 69 emisoras de radio proyectan cubrir 414 564 horas. El 85 % de ellas estarán a cargo de las sesenta y una emisoras locales. Un objetivo de la radio, respaldado por el Presupuesto, es la salida al aire

de nuevos programas con un elevado contenido cultural.

No se descuida la atención presupuestaria al deporte, al cual se asignan 215 millones de pesos, un 10 % más de los fondos utilizados en el año 2002. Se asegura el financiamiento solicitado para las 194 competencias nacionales, con 29 000 participantes y las ciento veintidós Competencias Internacionales, que se realizarán en Cuba, con una participación pronosticada de 6 000 extranjeros y 15 500 cubanos. Para esas competencias se disponen 19 millones de pesos.

Para la Ciencia, la Tecnología y el Medio Ambiente se situarán recursos por 230 millones, que equivale a un aumento del 27,8 % sobre el estimado del año 2002. El monto previsto incluye 113 millones para el pago de los Programas de Ciencia y Técnica. Al respecto, quiero destacar que a los veinticinco Programas Nacionales Científicos y Tecnológicos, que incluyen 400 proyectos de mayor prioridad, repercusión e impacto en la economía y en la sociedad, se destinan 3,4 millones de pesos por encima de lo presupuestado en el 2002. Los destinos fundamentales están enfocados a la alimentación de la población, desarrollo de vacunas, biotecnología agrícola, al estudio de la economía cubana, los cambios globales, la defensa civil y la montaña.

Se ponen a disposición de la administración de viviendas 195 millones de pesos, cifra un 8,3 % superior al estimado del año 2002. De ese monto 113 millones están asignados a la reparación y conservación del fondo habitacional.

A los servicios comunales se consiguen 700 millones de pesos, un 9,4 % más que lo que se calculó ejecutar en el Presupuesto en el 2002. De esa cifra 290 millones se disponen para la reparación de viales, muy por debajo de las necesidades, pero limitada por la disponibilidad de los materiales necesarios. Se dará atención especial a los viales de montaña, cuyos resultados dependerán de la correcta organización y eficiencia de las brigadas manuales que se han creado para su mantenimiento y conservación a tiempo. Asimismo, se destinan 58 millones más que en el año 2002, dirigidos principalmente a las tareas de higienización para mantener los resultados logrados en la Campaña para erradicar el mosquito *Aedes Aegypti*.

La reducción del 11 % de los fondos asignados a la administración se debe a gastos incurridos en el 2002 relacionados con las tareas del censo de población y las elecciones, que serán muy inferiores en el próximo año. Sin considerar esos gastos y otros que no se repiten, el crecimiento neto en el sector es de un 8,4 %, concentrado todo en los órganos locales del Poder Popular.

Compañeras y compañeros

Adicionalmente a las cifras consideradas para las actividades presupuestadas, en el año 2003 se contemplan 3 365 millones de pesos para gastos asociados al sector empresarial estatal y a los productores agropecuarios, superior en 60 millones a lo que se les entregó en el año 2002.

Las partidas más importantes se concentran en los subsidios por diferencias de precios que se conceden a los productos que se ofertan por la canasta básica y al consumo social a precios minoristas estabilizados, muy por debajo de sus costoso reales y de los precios del mercado, lo que constituye, de hecho, un subsidio indirecto a las familias y al consumo social. Para este propósito se prevé 1 151 millones de pesos para el 2003.

Para apoyar el desarrollo de las exportaciones y la sustitución de importaciones se destinan a las empresas 765 millones. Más del 58 % de estas cifras se otorgan a productos de la agricultura no cañera, siendo el tabaco, el café y el cítrico los que reciben mayores montos.

De los 322 millones reservados para los subsidios por pérdidas, 192 millones se estiman entregar a las empresas del Ministerio de la Agricultura y 80 millones a las del MINAZ y se asignan, además, 510 millones al Fondo de Estabilización de los precios del azúcar.

Para enfrentar el monto total de los gastos presupuestados que incluye, además, 1 700 millones reservados para las inversiones que se vayan decidiendo ejecutar durante el año y 200 millones reservados para contingencias y decisiones no previstas, y se han tensado los montos calculados de ingresos a captar durante el próximo año que en total suman 17 226 millones de pesos, de los cuales 13 396 millones corresponden a ingresos provenientes del sistema tributario y 3 830 millones por los aportes de los resultados de las empresas estatales y por otros ingresos no tributarios.

El balance de ingresos y gastos refleja un déficit de 1 074 millones de pesos que representan un 3,4 % del tradicional Producto Interno Bruto, a precios corrientes, cuya valoración como índice de desarrollo de los países se cuestiona cada vez más por especialistas y funcionarios de todos los continentes, pues, paradójicamente, como ha explicado el Comandante en Jefe, afecta a los países donde el acceso generalizado y gratuito a la educación, a los servicios de salud y a la práctica del deporte, entre otros beneficios, es un derecho de todos sus ciudadanos.

Solicito de ustedes, la aprobación del Presupuesto del Estado para el 2003 que he presentado en nombre del Gobierno.

Un presupuesto que ha sido conformado a partir de un riguroso proceso de elaboración en el que han participado todos los organismos de la Administración Central del Estado y los Consejos de la Administración Provincial del Poder Popular y que es consecuente con nuestra política económica y social.

Toma en cuenta las condiciones económica vigentes en el mundo y en Cuba y las previsibles durante el año próximo.

Parte del principio de apoyar financieramente todos los programas de desarrollo que se vienen realizando y se continuarán en los próximos doce meses, en beneficio de nuestro pueblo.

Mantiene la concepción de que en Cuba lo más importante es el ser humano y su desarrollo integral.

Concibe que esos propósitos requieren perfeccionar nuestros métodos y eliminar deficiencias que aún subsisten en el uso de los recursos y en la preservación de los bienes.

Los objetivos contenidos en sus programas son consecuentes con las directivas del Partido y la Batalla de Ideas que incansablemente realiza Fidel, nuestro invencible Comandante en Jefe, al frente de nuestro pueblo.

Muchas gracias